

TP Hồ Chí Minh, ngày 5 Tháng 8 - năm 1989

Kính thưa Bà

Ở Việt Nam, chúng tôi thường nghe danh Bà có nhiều vụ
khó khăn và cao cả vượt thấp nhiều qua, lo cho các chiến sĩ
ra nước ngoài đình cư. Tôi xin Bà chỉ giáo việc như sau:

Ngay con trai tôi tên Trần-Hiến-Hoà sinh ngày
2-9-1944 tại Hà Đông (Bắc Việt) gia nhập lực lượng
biệt kích do quân lực Hoa Kỳ bảo trợ của Nha Kỹ Thuật
Tổng Tham mưu từ ngày 18-11-1966.

Sau đó được gửi đi công tác tại biên giới Lào-Việt bị
ghi là một tích từ 18-10-1967.

Trần-Hiến-Hoà bị bắt giam tại Bắc Việt, cho tới nay
chúng tôi vẫn không có tin tức gì, chiếc chổi con tôi đã
bị chết tại trại giam.

Được chỉ định thi hành công tác đặc biệt, đầu vi góc là
Nha Kỹ Thuật, Tổng Tham mưu cần báo một nền mai
gây tố-hại chế tôi đã. Chúng tôi chỉ còn giữ được giấy
báo một ~~thích~~ của Trần-Hiến-Hoà.

Kính xin Bà thông cảm cảnh ngộ chồng già, tôi mong
liều khiêu nại cho con mình được hưởng quyền lợi của
người đã hi sinh vì đại cuộc, chỉ đến cách thức cũng
thủ tục này hồ sơ để:

a) Được hưởng quyền lợi dành cho các chiến sĩ của
chế độ cũ, bị giết chết trong ngục tù, gia đình được
tại đình cư ở nước ngoài.

b) Được hưởng quyền lợi đang liên hành hoặc trong
tương lai dành cho đang của con tôi.

Trần Trọng Cảnh ở Bà.

Kính thư,

Đang

Trần Văn AN

Địa chỉ: Trần Văn AN

322/1K Cách mạng Tháng 8.

F.10. Q.3. TP Hồ Chí Minh

Việt Nam

Đính kèm: 1 bản sao khai sinh

1 bản sao giấy báo một tích.

TP Hồ Chí Minh, ngày 5 Tháng 8 - năm 1989

Kính thưa Bà

Ở Việt Nam, chúng tôi thường nghe danh Bà có nhiều vụ khó khăn và cao cả suốt thập niên qua, lo cho các chiến sĩ ra nước ngoài định cư. Tôi xin Bà chỉ giáo việc như sau:

Nguyen Con trai tôi tên Trần-Hiến-Hoà sinh ngày 2-9-1944 tại Hà Đông (Bắc Việt) gia nhập lực lượng biệt kích do quân lực Hoa Kỳ bảo trợ của Nha Kỹ Thuật Tổng Tham mưu từ ngày 18-11-1966.

Sau đó được gửi đi công tác tại biên giới Lào-Việt bị ghi là một tích từ 18-10-1967.

Trần-Hiến-Hoà bị bắt giam tại Bắc Việt, cho tới nay chúng tôi vẫn không có tin tức gì, chắc chắn con tôi đã bị chết tại trại giam.

Được chỉ định thi hành công tác đặc biệt, đầu vớ gót là Nha Kỹ Thuật, Tổng Tham mưu cần báo một nền mai gậy tờ hai chữ tôi đã. Chúng tôi chỉ còn giữ được gậy báo một tích của Trần-Hiến-Hoà.

Kính xin Bà thông cảm cảnh ngộ chúng tôi, tôi mong việc khiếu nại cho con mình được hưởng quyền lợi của người đã hi sinh vì đại cuộc, chỉ đến các Thủ tục Thủ tục tiếp hồ sơ để:

a) Được hưởng quyền lợi dành cho các chiến sĩ của chế độ cũ, bị giam chết trong ngục tù, gia đình được tại định cư ở nước ngoài.

b) Được hưởng quyền lợi đang liên hành hoặc trong tương lai dành cho đang của con tôi.

Trần Trọng Cầu ở Bà.

Kính thư,

Đan

Trần Văn AN

Địa chỉ: Trần Văn AN

322/1K Cách mạng Tháng 8.

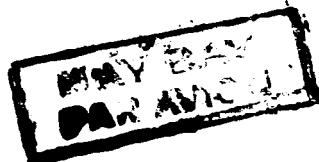
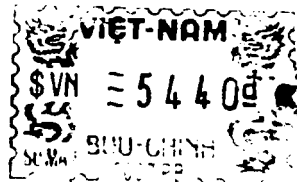
F.10. Q.3. TP Hồ Chí Minh

Việt Nam

Đính kèm: 1 bản sao khai sinh

1 bản sao giấy báo một tích.

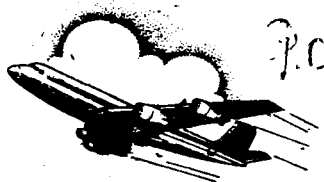
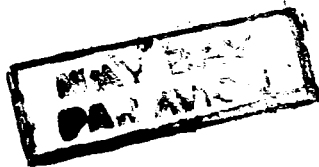
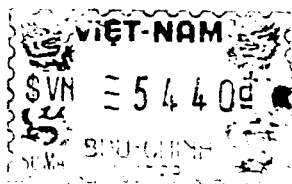
FROM: Tron Van An
322/1K Cach Mang
Thing Tam - T.P.
Ho Chi Minh -
Viet Nam



TO: M^{me} Khắc Minh Thư
P.O. Box 5435 Arlington VA
22205-0635
U.S.A

PAR AVION VIA AIR MAIL

FROM: Trần Văn An
322/1K Cánh Mành
Thị trấn - T.P. &
Hồ Chí Minh -
Việt Nam



TO: M^{me} Khắc Minh Thà
P.O. Box 5435 Arlington VA
22205-0635
U.S.A

PAR AVION VIA AIR MAIL

KBC.35.61, Ngày 10 tháng 02 năm 1968

Kính gửi,

Ông Trần Văn An 650/16 Phan Thanh Giản
Saigon.

Thưa Ông Bà,

Chúng tôi cầu đón bác tin Ông Bà rõ:

Ông Trần Văn An - Huân, nhân-viên
của Nha Kỹ-thuật công-tác tại biên-giới Lào - Việt
đã bị ghi mất-tích từ ngày 18-10-1967.

Công việc tìm kiếm đã xúc tiến nhiều
lần nhưng đều vô hiệu.

Chúng tôi rất mong phải báo tin cho
Ông Bà rõ. Việc tìm kiếm mất-tích sẽ được
thanh-toán trong thời gian này. /-

KBC. 35.61, ngày 10 tháng 02 năm 1968

Kính gửi,

Ông Trần Văn An 650/16 Phan Thanh Giảng
Saigon.

Thưa Ông Bà,

Chúng tôi đau đớn bác tin Ông Bà rõ:

Ông Trần Văn An - KBC, nhân-viên
của Nha Kỹ-Thuật công-tác tại biên-giới Lào - Việt
đã bị ghi mất-tích từ ngày 18-10-1967.

Công việc tìm kiếm đã xúc tiến nhiều
lần nhưng đều vô hiệu.

Chúng tôi bác cũng phải báo tin cho
Ông Bà rõ. Việc vi-tiến mất-tích sẽ được
thanh-toán trong mấy lần đây. /-

VILLE DE HAIPHONG
ETAT-CIVIL VIETNAMIEN

Acte de Notoriété

tenant lieu d'Acte de Naissance

Acte N. 1540

Concernant Tran-hieu-Hoa

L'an Mil neuf cent quarante neuf et le Vingt huit

du mois de Octobre à 11 heures.

Par devant nous, Officier de L'ÉTAT-CIVIL Vietnamien de la Ville de Haiphong
se sont présentés :

- 1) Luu-duc-Pha, 47 ans, Blanchisseur, No 2 Henri-Rivière, C.I. 21481 H
- 2) Luu-duc-Chieu, 66 ans, Blanchisseur, No 118 F. Doumer, C.I. 59136 Hp
- 3) Luong-thi-Thanh, 26 ans, Commercante, No 85 Rue de Tri-tri,

Lesquels tous témoins majeurs nous ont déclaré et attesté qu'ils (Od' Enthal) connaissent

parfaitement TRAN - HIEU - HOA

sous le même nom et savent qu'il est né à Khe-phueng, Kim-Thanh, Haiduong

le 2 Septembre 1944

de TRAN - VAN - AN et de LUONG - THI - VIEH

En foi de quoi, sur la requête de TRAN - VAN - AN

et sur le vu des témoignages ci-dessus prestés sur la foi du serment, nous avons octroyé le présent acte de notoriété pour tenir lieu d'acte de naissance que, par suite de circonstances il n'a pas été possible d'établir, et pour servir et valoir ce que de droit.

Les Témoins

Haiphong, le 29 Octobre 1949

L'Officier de l'Etat-Civil

Pha
Chieu
Thanh



[Signature]

VILLE DE HAIPHONG
ETAT-CIVIL VIETNAMIEN

Acte de Notoriété

tenant lieu d'Acte de Naissance

Acte N. 1540

Concernant Tran-hieu-Hoa

L'an Mil neuf cent quarante neuf et le Vingt huit

du mois de Octobre à 11 heures.

Par devant nous, Officier de L'ÉTAT-CIVIL Vietnamien de la Ville de Haiphong

se sont présentés :

- 1) Luu-duc-Pha, 47 ans, Blanchisseur, No 2 Henri-Rivière, C.I. 21481 H
- 2) Luu-duc-Chieu, 66 ans, Blanchisseur, No 118 F. Doumer, C.I. 59136 Hp
- 3) Luong-thi-Thanh, 26 ans, Commercante, No 85 Rue de Tri-tri,

Lesquels tous témoins majeurs nous ont déclaré et attesté qu'ils (Od'endhal) connaissent

parfaitement TRAN - HIEU - HOA

sous le même nom et savent qu'il est né à Khao-phuong, Kim-Thanh,

le 2 Septembre 1944 Haiduong

de TRAN - VAN - AN et de LUONG - THI - VIEH

En foi de quoi, sur la requête de TRAN - VAN - AN

et sur le vu des témoignages ci-dessus attesté sur la foi du serment, nous avons octroyé le présent acte de notoriété pour tenir lieu d'acte de naissance que, par suite de circonstances il n'a pas été possible d'établir, et pour servir et valoir ce que de droit.

Les Témoins

Haiphong, le 29 Octobre 1949

L'Officier de l'Etat-Civil

*Sha
Chieu
Thanh*



[Signature]

C O N T R O L

☒ Card
☐ Doc. Request; Form
☒ Release Order
☐ Computer
☒ Form "D"
☒ ODP/Date 3/87
☐ Membership; Letter

no reply -
because this
is a backlog
processing.

BALG 14